



编者按

长流方言属于古吴扬越语言，是汉藏语系侗傣语族壮侗语支的一种。长流民歌是长流方言（俗称长流话）的衍生物，由于历史过于久远，已经没有明确可考的文字记载。

据《那林村志》记载，乾隆三十三年（1768年），那林村（今海口市秀英区长流镇新民村）读书人王斗文中举（1771年恩科进士）的消息传到家乡长流地区时，当地歌手编写了夸赞他的民歌，并在长流地区迅速流传，这首民歌一直传唱到当代，说明至少在清代长流民歌的传唱已经非常普遍而且广泛。

长流民歌的演唱区域主要在长流地区，就是包含长流、西秀两镇在内的使用临高方言的区域，总人口接近十万人。长流民歌扎根本土，深入人心，几乎每个村庄都有几十到上百人在生活中经常练习民歌，美德、博养、大效等村庄的民歌手积极参与各类民歌演出活动。

以情歌对唱为主

长流民歌在当地百姓中口口相传，世代传承，历久弥新，虽然鲜有文字记载，却广泛流传于民间。

笔者调查发现，长流民歌的演唱形式多是即兴吟唱，高手可以从身边事物信手拈来，形成现场演唱的歌词，这可以说是长流民歌最大的特点。

长流民歌的唱词一般分为四句，以七言为准，偶尔也会有六字或八字、九字的情况，可以反复吟唱。词的表现带有鲜明的古骆越遗风，大量使用“叠句”“叠字”“比喻”等手法，比如“依走在路走急急”“讲短讲长讲哥才”等歌词。同时，歌词每句最后一个字必须押韵（长流话）。

长流民歌内容取材广泛，来源于生活，着重反映劳动人民在生产生活中的真情实感，主要选取天文、地理、动物、植

在海南岛北部海口羊山、长流等讲临高语地区，一提到“果商”，上了年纪的村民没有不知道的。然而，不可望文生义，这里说的不是从事水果买卖的商人，而是用当地方言传唱的民歌，如，用石山方言演唱的“石山民歌”，用长流方言的“长流民歌”。

据了解，“果”在临高语方言中意为“果实”“成果”，而“商”则是我国传统音乐五声音阶（宫、商、角、徵、羽）中的一个音阶。临高语多倒装句式和语序，“果商”其实就是“商果”，大致可以理解为“用古代商调演绎的音乐果子”。

长流民歌在传承和创新方面，群众基础好，民间活动多，近年来焕发出了勃勃生机。

海口『果商』古老情歌长流传

阿紫

物、节气、耕作、生活抗争及身边的人、事、物为内容，吟唱自己经历过程的所见所想，是当地百姓社会生活和内心的真实反映。新时代，长流民歌与时俱进，把丰富的社会生活内容题材融入歌词中，创作出了许多新的方言民歌。

长流民歌的演唱形式主要有对唱、独唱以及合唱，但以对唱为主。男女对唱也是长流民歌最显著的特点。比较典型的有传统民歌《哥问依答》：（男）依知什么果在杆？依知什么花向下？依知什么眼反上？依知什么口反下？（女）依知波罗蜜果在杆，依知芝麻花向下。依知蟹田眼反上，依知鸟鹰口反下。

从长流民歌这些直译的歌词，不难发现有一个共同特点，就是语序颠倒，如“蟹田”是“田蟹”，“鸟鹰”即“鹰鸟”（老鹰）。这与长流方言的语言习惯有关，长流方言以倒装句为主，主谓颠倒，即谓语在前主语在后的特点。

在长流民歌的吟唱中，出现频率最高、作品数量最多、最受欢迎的是男女情歌对唱。追求纯真爱情，表达对美好生活的向往，是民族传承数千年不变的追求。比如传统民歌《哥想和依合五行》，歌词长达十六段，采取问答形式表现了一对青年男女相互追求婚恋的过程，其中也不乏俏皮诙谐的对话，十分风趣幽默，体现了劳动人民的聪明才智，其中一段女方唱的：“狗吠汪汪吠鸡啼，阿哥打伞迓后家。巡去巡回找坏英，坏英出门不在家。”短短几句歌词有场景，有画面，有情感，有人物，表现了青年男女丰富的恋爱感受。

长流民歌的唱腔固定，

只有基本唱腔，当地百姓喜闻乐见，不分男女老幼，不管文化程度高低，一学就会，很容易入门。

长流民歌基本唱腔采用的是“商调”，百姓称唱民歌为“唱果商”，即“商调古乐结成的果子”。据《礼记·月令》：“（孟秋之月）其音商。”

“商”是指中国五声音阶宫、商、角、徵、羽中的第二个，即1、2、3、5、6中的2。五音中各相邻两音间的音程，除角与徵之间、羽与宫（高八度的宫）之间为小三度外，其余均为大二度，是中国传统声乐理论中采用的音级标准。从这个角度看，或许可以推断出长流民歌传唱历史之久远。

长流民歌爱好者众多

西秀镇博养村是琼北地区人口最多的大村庄，也是长流民歌的重要传唱区域，博养人从古至今积极参与创作和传唱了许多长流民歌，演唱长流民歌的群众基础非常好。每年村里有喜庆节日，如“外嫁女回村”、每年农历正月十三上村栏舍节等，大家就喜欢邀请长流地区的方言民歌歌手来表演，渲染节日欢乐气氛，也体现了博养人多才多艺热爱生活的性格，更展现出新一代博养人乐观向上的精神风貌。特别有意思的是，因为博养村能对歌的人才特别多，要是长流地区有外村姑娘要嫁到博养村时，一定要在娘家先多多练习长流民歌，否则可能无法应对闹新房时乡邻们的民歌对答挑战。

这几年，博养村的邝才热、郑家福、张少玲、郑玉英、吴南丁等人，热心于弘扬长流民歌，经常组织部分

歌手或爱好者深入乡村示范展演，传播方言民歌文化。

2021年9月，邝才热与张小英合作的作品《哥想和依合五行》荣获“首届长流民歌比赛”对唱组二等奖；张少玲获得独唱组二等奖。如此成绩的取得，充分体现了博养村传承长流民歌的底蕴和民歌选手的实力。

近些年，在民歌歌手的带动下，每天晚上八点半开始，村里喜爱长流民歌的妇女们，聚集在枇杷园的老枇杷树下或者在村外快速路口旁边，练唱长流民歌。你教我学，而且不断地创作出新的民歌，广为传唱。目前博养村经常参加民歌活动的歌手有一百四十多人。

长流民歌是长流地区的文化遗产，它亟待年轻一代去继承和发扬。博养村的长流民歌爱好者们，在保护传承和挖掘整理方面作出了极大的贡献。2020年5月，长流地区的民歌爱好者们发起成立了长流民歌学会。在长流、西秀两镇镇政府的支持下，当地已举办了三届长流民歌比赛，充分调动了当地群众对民歌的喜爱和参与。

当下，长流民歌与其他传统民俗形式一样，也面临



着各式各样的困难。

首先，长流民歌存在演唱曲调和表演形式比较单调，传统的演唱仅有独唱和双人对唱形式，如果采取小品音乐剧的形式，加上本身的诙谐幽默语言，可能会受到年轻一代的欢迎，更有利于长流民歌的传播与保护。其次，因为生存压力影响和社会因素的丰富，传唱长流民歌的多为中老年人，而参与的年轻人很少，一定程度上限制了长流民歌的传播。

近年来，长流民歌学会通过举办比赛，网络宣传等形式努力宣传推广长流民歌，并且经常组队到各村巡演，挖掘整理了许多传统优秀民歌，比如《哭丧调》《结婚贺歌》《小妹择夫》等一大批传统民歌；也创作了许多新民歌，如《长流颂》《博养村好》《回娘家》等表现当代生活，歌唱家乡新风新貌的新民歌。■



海口长流民歌具有广泛的群众基础。

张雨摄

情歌是海口长流民歌的主要内容。

张雨摄

春节期间，长流民歌爱好者在海口市长流镇新民村举行对唱活动。

韦茂金摄